

## CONTRACT PRESTARI SERVICII

nr. 2361 data -1 FEB. 2019

***Servicii organizare schimb de experienta Bari , Italia in cadrul proiectului proiectul  
"Asigurarea managementului performantei si calitatii in Municipiul Ploiesti", cod  
proiect 120801.***

În temeiul prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și ale H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii între:

**MUNICIPIUL PLOIESTI**, cu sediul în Ploiesti, B-dul Republicii nr. 2, cod postal 100066, telefon 0244-516699, fax 0244-513829, cod fiscal 2844855, cont RO71TREZ24A675000200130X deschis la Trezoreria Ploiesti, reprezentat prin **DI. Adrian Florin Dobre, Primar**, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

**SC CREATIVE SUPERTOURLS SRL**, Adresa sediu social: Brasov strada Ceatatui nr.3-B, Judet Brasov Telefon: +40368730060 Mobil:+40368730061, contact@supertours.ro, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J29/422/2014, cod fiscal 30185504, cont RO11TREZ1315069XXX014778 Trezoreria Brasov reprezentată prin **DI. Mircea Chiru , Administrator** în calitate de **Prestator**, pe de alta parte.

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și,

respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g) *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Prestatorul se obligă să asigure toate serviciile aferente *schimbului de experiență în cadrul proiectului proiectul “Asigurarea managementului performanței și calității în Municipiul Ploiești”, cod proiect 120801 desfășurat în Bari , Italia* , pentru un număr de 11 participanți, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul total al serviciilor prestate, platibil prestatorului de către achizitor, este de **57.749,94 lei cu TVA**.

4.3. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii menționat la articolul 4.2. din contract.

### **5. Durata contractului**

5.1 - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia și este valabil până la îndeplinirea obligațiilor ambelor părți.

### **6. Documentele contractului**

6.1 - Documentele contractului sunt:

- *referatul de necesitate;*
- *caietul de sarcini*
- *achiziție acceptată din NOUL SEAP ;*
- *alte documente, după caz.*

### **7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1 – În cadrul schimbului de experiență se vor asigura următoarele servicii:

- Servicii de transport aerian dus-întors - 11 bilete de avion , clasa economic, bilet transport aerian dus-întors pe ruta București-Bari-București.

Transport aerian cu compania Wizz Air cu plecare din București Inclus un bagaj de cală, dimensiuni 149 x 119 x 171 cm și maxim 20 kg și un bagajul de mână care poate avea dimensiunile 40 x 30 x 20 cm (bagajul de mână trebuie să aibă loc sub scaunul din față).

- Asigurarea transportului intern al participantilor, in Romania, la/si de la aeroportul Bucuresti Otopeni si retur ( cu tren, auto etc )
- Servicii de cazare in orasul Bari ( sau in imediata vecinatate a orasul Bari, pentru 4 nopti , in 11 camere single , la un hotel de categoria minimum 3 stele. Toti participantii vor fi cazati in acelasi hotel . Taxele hoteliere sunt deasemenea incluse in oferta finala.
- Serviciile de masa pentru 11 persoane , cuprind 3 mese pe zi pentru 11 persoane pentru 5 zile ( mic dejun / pranz / cina ) . Meniul va include antreuri, preparate calde, preparate reci, salate, desert, paine, apa minerala plata si carbogazoasa, cafea, sucuri, ceai
- Servicii de transport local in orasul Bari si vecinatatile orasului Bari - asigurare transport local in comun (metrou / autobuz / tren s.a.) sau privat (autoturism / microbuz / s.a) pe parcursul celor 5 zile, pentru 11 persoane + traducator , la si de la: - aeroport - hotel - locatie institutie publica care are implementat CAF
- Servicii de traducere si interpretariat - asigurare traducator italiana-romana, pentru vizitele de studiu in cadrul institutiilor publice care au implementat s CAF.
- Servicii de gestionare schimb de experienta Se vor asigura vizite de studiu / schimb de experienta . Se va va asigura asistenta tehnica permanenta pentru participanti si va asigura prezenta unei persoane disponibile pe intreaga durata de derulare a schimbului si se va desemna o persoana care va mentine legatura cu Beneficiarul pentru orice situatie aparuta.
- Se va asigura legatura cu institutiile publice care au CAF si vor organiza vizite de studiu

7.2 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele asumate prin prezentul contract.

7.3 - Prestatorul intelege ca serviciile prezentate mai sus vor fi prestate in valoarea totala de 57.749,94 lei cu TVA inclusa aplicata conform Regimului special pentru agentii de turism conform art.311 Cod Fiscal

7.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

## **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 - În cazul în care, prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul este îndreptățit de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din valoarea corespunzătoare partii de contract neexecutată, pe fiecare zi de intarziere.

9.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează factura în termen de 30 de zile de la data înregistrării acesteia la achizitor , atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de intarziere.

9.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată executantului fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.4 - *Pact comisoriu* - Neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, respectiv de către prestator a obligațiilor principale prevazute la art.7, iar de către achizitor a obligațiilor prevazute la art.8, dă dreptul celeilalte părți de a considera contractul de plin drept reziliat, fără judecată, fără punerea în întârziere și fără îndeplinirea altor formalități prealabile, precum și de a pretinde plata de daune-interese în quantum de 20% din pretul contractului.

### *Clauze specifice*

#### **10. Alte responsabilități ale prestatorului**

10.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu termenele de prestare convenite. Totodată, este răspunzător de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

#### **11. Recepție și verificări**

11.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din contract.

#### **12. Ajustarea prețului contractului**

12.1 - Pretul contractului este ferm și nu se ajustează.

#### **13. Subcontractanți**

13.1 - Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

13.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.



13.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

#### **14. Cesiunea**

14.1- Oricare dintre partile contractante are dreptul de a cesiona creantele nascute din prezentul contract, dar numai după primirea acordului scris al celeilalte parti, sub sanctiunea rezilierii contractului in conditiile prevazute de art.9.

#### **15. Forța majoră**

15.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

#### **16. Soluționarea litigiilor**

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente de la sediul achizitorului.

#### **17. Limba care guvernează contractul**

17.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

#### **18. Comunicări**

18.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

# 19. Legea aplicabilă contractului

19.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi ..... prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,  
MUNICIPIUL PLOIESTI**

**PRIMAR,**

**Adrian Florin Dobrescu**



**DIRECTIA ECONOMICA**

**Director Executiv**

**Nicoleta Craciun**



**PRESTATOR,  
SC CREATIVE SUPERTOURLS SRL**

**ADMINISTRATOR,**

**Mircea Chiru**



**DIRECTIA ADMINISTRATIE PUBLICA,  
JURIDIC-CONTENCIOS,  
ACHIZITII PUBLICE, CONTRACTE**

**Director Executiv,**

**Ioana Geanina Serbinov**

**Director Executiv Adjunct,  
Adina Camelia Brotea**

**Manager de proiect,  
Milena Perpelea**